



FOREST GLEN ELEMENTARY • 6333 Lee Road • Indianapolis, IN 46236

317-964-4900 • Attendance Line 317-964-4905



# Forest Glen Ambassador

Mr. Jerome (Omar) Lahlou, Principal  
forestglen.LTschools.org

Dr. Shawn A. Smith, Superintendent  
LTschools.org

## 9 de febrero del 2017

### Mirando hacia el futuro

6 - 10 de febrero - Bazar de los libros

10 de febrero - Cena y baile familiar de FG en el gimnasio de 6:30—9:00 pm

14 de febrero - Desayuno de All Pro Dads 7:00-7:30 am

20 de febrero - Día de los presidentes - no hay clases

### Noticias del director

GRACIAS a todos los padres que pudieron asistir a la Noche de educación para los padres. Tuvimos una gran asistencia y una conversación muy profunda sobre el proceso de adquisición del idioma, los beneficios, el éxito, las barreras y mucho más. Agradezco su apoyo y su dedicación al programa de inmersión y a Forest Glen.

¡Hemos tenido un muy buen comienzo del segundo semestre! Los niños han estado enfocados en trabajar muy duro para lograr su potencial máximo. Yo sé que aprender el contenido académico en un segundo idioma no es fácil. Sin embargo, hay múltiples beneficios al aprender un segundo idioma. Lea a continuación algunos datos de lo que muestra la investigación:

#### Habilidades lingüísticas-

Exponer a un niño a un idioma extranjero a una edad temprana (tan pronto como los 3 años) les resultará más sencillo y tendrán mejor fluidez que si lo aprenden cuando son mayores. ¿Alguna vez ha escuchado que los niños son como “esponjas”? Esta declaración no podría ser más acertada cuando se refiere a un niño aprendiendo un segundo idioma. Los cerebros de los niños están listos en cuanto a su desarrollo para aceptar y aprender un nuevo idioma y la fluidez viene relativamente fácil, rápido y sin ningún acento.

#### Habilidades cognitivas-

Los que aprenden un segundo idioma adquieren mejor habilidad para resolver problemas y razonamiento crítico. Tienen más creatividad y habilidades para hacer multitareas y mejor memoria.

### (Continuación de las Noticias del Director)

#### Mejores logros académicos -

Junto con los beneficios cognitivos que se mencionaron antes, aprender un idioma extranjero también puede promover beneficios académicos. Los estudiantes bilingües han mostrado tener habilidades para matemáticas mas altas y resultados mas altos en los exámenes estandarizados (incluyendo el SAT). Contrario a la creencia popular, el aprender un segundo idioma no reprime el dominio del idioma inglés, al contrario, lo mejora y lo aumenta con el tiempo.

Por favor recuerde que la dedicación, la perseverancia y los pensamientos positivos llevan a un mejor éxito. Nuestros estudiantes en FG están en camino para lograr grandes éxitos en un futuro, aunque el camino parezca difícil y mas exigente que en un programa de un solo idioma.

¡GRACIAS!

*Jerome Omar Lahlou*

### De la oficina de la subdirectora:

Ahora que comienza el mes de febrero tenemos en mente los exámenes del estado ISTEP y IREAD. La primera ronda de ISTEP será la parte de habilidades aplicadas, la cual se hace con lápiz y papel. Comenzará entre el 27 de febrero - 10 de marzo para 3ro,4to, 5to y 6to grados. Después serán los exámenes para 3er grado durante la semana de marzo 13-17. Por favor asegúrese de que sus estudiantes se duerman temprano durante este tiempo, que coman un buen desayuno y POR FAVOR trate de evitar hacer cualquier tipo de citas durante el horario escolar en las fechas de exámenes.

También quiero participarles que la habilidad de este mes es “la amistad”. A algunos estudiantes de cada clase se les están entregando certificados de campeones de amistad durante los anuncios de la mañana.

*Jane Ann Giles*



## Lawrence Excellence!

Archived copies of our newsletters are available on our website.

### Un mensaje de parte de la enfermera

Los exámenes de la vista y del oído se llevaron a cabo en septiembre pasado. Si su hijo/a no pasó cualquiera de estos dos exámenes, se envió a casa una carta indicando resultados anormales y requiriendo que el niño/a sea revaluado por un doctor o un optometrista. Una segunda carta fue enviada en diciembre. Si usted es un padre que ha recibido una carta sobre la vista o el oído de su hijo/a, por favor asegúrese de que a su hijo/a vea un doctor para que le revise la vista o el oído. Cualquier resultado nuevo debe de ser enviado a la enfermera de la escuela. Puede llamar o mandar un correo a la enfermera de la escuela con cualquier pregunta que tenga al respecto.

*Ciara, Enfermera*

### **RECORDATORIO IMPORTANTE**

Por la salud y seguridad de todos los estudiantes, por favor siga la regla de **no mandar a sus estudiantes a la escuela hasta que hayan pasado 24 horas sin fiebre, diarrea o vómito.** Es importante que esté consciente de que esas 24 horas deben de ser sin cualquier tipo de medicina que prevenga estos síntomas. Queremos asegurarnos de que los gérmenes no se propaguen por toda la escuela.

También recuerden que **es necesario llamar a la línea de asistencia (317-964-4905) para reportar la ausencia de su hijo/a cada día que falte a la escuela.** Si no la reporta, cuenta como una ausencia injustificada. Después de 10 faltas injustificadas la ley nos requiere que lo reportemos a la corte.

Gracias por su cooperación.

### Anuarios

No se olvide que los anuarios de Forest Glen ya están a la venta. Los maestros enviaron las formas para ordenarlos hace un par de semanas. Si usted necesita otra forma puede pedirla en la oficina de la escuela. El precio del anuario es \$18 si usted lo ordena antes del 17 de febrero. Después del 17 de febrero el precio será \$20. El último día para ordenar el anuario es el 13 de marzo. Puede ordenarlo en línea o mandar el pago con el formulario a la maestra/o de su hijo/a.

### **Campamento de verano/guardería**

*El Distrito Escolar del Municipio de Lawrence, en conjunto con la YMCA de Benjamin Harrison, estarán ofreciendo una variedad de oportunidades para el verano para niños de 3 a 15 años de edad. Para obtener más información y como inscribir a sus hijos, favor de checar la página del distrito en el Internet.*

### **Cuestionario para evaluar la salud de los estudiantes**

*Todos los estudiantes del tercer grado en adelante, participarán contestando un Cuestionario para Evaluar la Salud del Estudiante, el cual se les va a administrar entre 7 y 24 de febrero. Visite la página del distrito en el Internet para obtener más detalles.*

### **Serie de pláticas para ayudar a que los padres se involucren más en la educación de sus estudiantes – En esta serie se va a hablar acerca de como aprovechar las oportunidades mientras su estudiante está en la secundaria (middle school)**

*Esta platica se llevará a cabo el 16 de febrero, a las 6:30 en la escuela de Fall Creek Valley, ubicada en 9701 E. 63rd St. Un grupo de administradores, consejeros, padres y estudiantes del Distrito de Lawrence, discutirán sobre como aprovechar al máximo las experiencias que se les ofrecen a sus estudiantes mientras estudian en la secundaria, incluyendo estrategias de transición para la preparatoria, programación, actividades extracurriculares y más. Vengan a aprender más acerca de las escuelas secundarias de Lawrence, así como también sus preguntas serán contestadas. Tendremos cuidado de niños e intérprete en español.*

### **Celebración "Light Their Future"**

*El 10 de marzo, 2017, la Fundación de las Escuelas del Municipio de Lawrence, será el anfitrión de su 17ª Celebración anual "Light Their Future". Será una noche para cenar, bailar, socializar y participar en una fantástica subasta. Visite la página de la Fundación en el Internet: [www.msdltf.org](http://www.msdltf.org) para que obtenga más información o si usted o su empresa están interesados en hacer alguna donación para que sea utilizada en la subasta.*

*Actualmente ya se están llevando a cabo las Inscripciones para el Preescolar para el próximo año escolar del 2017- 2018. Visite nuestra página en el Internet: [LTSchools.org](http://LTSchools.org) para que obtenga más información.*

*Actualmente las **ligas de deportes para el verano** ya se están formando. Ustedes podrán encontrar más información en la página del distrito en el Internet bajo el enlace **Community Acitivies** (Actividades para la comunidad) localizado en la parte inferior derecha de la página.*

# Lawrence Excellence!

Archived copies of our newsletters are available on our website.